

808®



# EARCANZ TRU<sup>2</sup>

## ÉCOUTEURS-BOUTONS SANS FIL

### guide de démarrage rapide

#### Déballer

Vérifiez que les articles suivants sont inclus dans l'emballage du 808 EarCanz TRU 2 :

- Écouteurs-boutons Bluetooth 808 EarCanz TRU 2
- Étui de chargement
- 3 tailles d'embout auriculaire
- Câble de chargement micro USB
- 3 tailles d'ailette auriculaire

*Vous avez tout? Génial!  
Tournez la page pour démarrer!*

HPA230 QSG FS 02

#### 3. Apparier + connecter



Activer la fonction Bluetooth du téléphone intelligent ou de tout autre appareil.

Selectionner **808 EarCanz TRU 2** dans les options d'appariement de votre téléphone intelligent. (Si il ne figure pas sur la liste, choisir « Balayer/Scan » dans le menu Bluetooth du téléphone.)

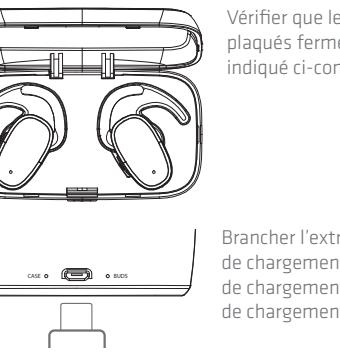
**IMPORTANT :** Si un téléphone ou tout autre appareil Bluetooth a été apparié antérieurement à ces écouteurs-boutons, ils essaient automatiquement de se reconnecter à cet appareil lorsqu'ils sont activés. Si l'appariement à un nouvel appareil est désiré, désactiver la fonction Bluetooth sur l'appareil apparié antérieurement. Les écouteurs-boutons entrent en mode d'appariement. Selectionner **808 EarCanz TRU 2** dans les options d'appariement du nouvel appareil.

Les écouteurs-boutons annoncent « device connected » (appareil connecté) lorsque le processus est terminé. Le voyant clignote en blanc toutes les 6 secondes.

Remarque : Le processus d'activation Bluetooth et de connexion varie d'un appareil à l'autre. Se reporter au manuel du propriétaire de l'appareil pour obtenir des informations supplémentaires et des instructions spécifiques.

#### 1. Chargement des écouteurs-boutons et de l'étui

Pour obtenir de meilleures performances, il est recommandé de charger les écouteurs-boutons EarCanz TRU 2 ainsi que l'étui de chargement complètement avant de les utiliser.



Vérifier que les écouteurs-boutons sont plaqués fermement dans l'étui comme indiqué ci-contre.

Brancher l'extrémité micro-USB du câble de chargement USB inclus dans la prise de chargement à l'arrière de l'étui de chargement.

Brancher l'autre extrémité du câble de chargement dans une source d'alimentation USB (par exemple un ordinateur ou un chargeur USB).

#### Charger maintenant... charger en déplacement!

Pendant que vous chargez les écouteurs, l'étui se recharge aussi. Et un étui complètement chargé peut fournir jusqu'à 3 charges complètes pour les écouteurs! Les voyants à l'arrière de l'étui de chargement (et sur les écouteurs eux-mêmes) indiquent ce qui se passe au cours du chargement.



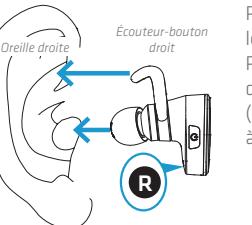
**Le voyant de chargement de l'ÉTUI (CASE)** devient rouge lorsque l'étui est en charge (ce qui prend généralement plus de temps que pour les écouteurs-boutons eux-mêmes). L'indicateur s'éteint lorsque l'étui est complètement chargé.

**Les voyants de chargement des ÉCOUTEURS (BUDS)** deviennent rouges pendant le chargement des écouteurs (les voyants sur les côtés des écouteurs eux-mêmes deviennent rouges aussi pendant le chargement). Les voyants s'éteignent lorsque les écouteurs sont complètement chargés.

**Si vous n'entendez toujours pas les deux écouteurs-boutons se connecter :** Les réinitialiser de la manière suivante : (1) les éteindre, (2) appuyer sur les boutons Ⓜ des deux écouteurs-boutons et les maintenir enfoncer pendant 15 secondes. Ensuite, suivre les instructions de la section Appairer + connecter ci-après.

#### 2. Activer les EarCanz TRU 2

Retirer les écouteurs de l'étui lorsque le chargement est terminé. Placer chaque écouteur-bouton dans son oreille respective (marqués R [droite] ou L [gauche] à l'intérieur de chaque bouton).



**Pour activer les EarCanz TRU 2 :** Appuyer sur le bouton Ⓜ à l'arrière de l'écouteur-bouton droit et le maintenir enfoncé pendant environ 3 secondes, jusqu'à entendre « power on » (activé).

Puis appuyer sur le bouton Ⓜ à l'avant de l'écouteur-bouton gauche et le maintenir enfoncé pendant environ 3 secondes, jusqu'à entendre « power on » (activé).

#### Appariement pour la stéréo sans fil

Une fois activés, les deux écouteurs-boutons commencent le processus d'appariement pour la stéréo sans fil. Le voyant à l'arrière de chaque écouteur-bouton commence à clignoter en rouge et en blanc, puis en blanc seulement lorsque les écouteurs-boutons sont appariés ensemble. L'écouteur-bouton gauche annonce « left connected » (gauche connecté) et le droit annonce « right connected » (droit connecté). Les écouteurs sont maintenant prêts à être appariés avec votre téléphone intelligent ou un autre appareil Bluetooth!

**S'il n'y a pas d'annonce « left connected » ou « right connected » :** Désactiver les écouteurs-boutons (appuyer sur le bouton Ⓜ et le maintenir enfoncé jusqu'à entendre « power off » [désactivé]). Les activer tous les deux de nouveau.

**CONSEIL :** Il est possible d'utiliser seulement l'un ou l'autre des écouteurs-boutons comme écouteur pour des appels Bluetooth. Il suffit de l'activer seul (et de laisser l'autre écouteur-bouton éteint).

**Pour désactiver les EarCanz TRU 2 :** Appuyer sur le bouton Ⓜ d'un des écouteurs-boutons et le maintenir enfoncé pendant 3 secondes.

#### Utilisation des EarCanz TRU 2

##### Placer les EarCanz TRU 2 dans les oreilles

Les écouteurs-boutons EarCanz TRU 2 sont livrés avec les embouts et les ailettes auriculaires de taille moyenne déjà installés. Il est possible d'utiliser des tailles d'embout et d'ailette différentes, mais il est préférable d'essayer d'abord la taille moyenne.

Repérer les marques L (gauche) et R (droit) sur les écouteurs.

Placer chaque embout auriculaire dans l'oreille comme indiqué ci-contre. L'ailette doit se placer dans le petit pli juste au-dessus du canal auriculaire dans l'oreille externe – elle peut s'y insérer automatiquement, ou il peut être nécessaire de la mettre en place.



Si les embouts ou les ailettes ne s'adaptent pas, suivre les indications de la section suivante pour les échanger.

##### Changer les embouts ou les ailettes auriculaires

S'il est nécessaire d'utiliser une taille différente d'ailette ou d'embout, déterminer la taille convenable et placer les ailettes gauche/droite sur les boutons gauche/droit correspondants.

connecter de ce document. (Il n'est nécessaire de réaliser ces étapes que lors de la première utilisation de l'écouteur-bouton gauche seul - par la suite, il vous suffit de l'allumer en laissant l'écouteur-bouton droit éteint.)

##### Répondre/mettre fin aux appels téléphoniques

Les deux écouteurs-boutons disposent d'un microphone intégré, ce qui permet de les utiliser pour des appels téléphoniques. Le téléphone sonnera par leur intermédiaire lors de la réception d'un appel.

**Pour répondre ou mettre fin à un appel :** Appuyer rapidement une fois sur le bouton Ⓜ.

**Pour refuser un appel téléphonique :** Appuyer sur le bouton Ⓜ et le maintenir enfoncé pendant 1 seconde.

**IMPORTANT :** Les téléphones ne sont pas tous compatibles avec la commande de lecture et la commande pour répondre/mettre fin à un appel. Se reporter au manuel de l'utilisateur du téléphone pour obtenir des informations supplémentaires en cas de difficulté avec ces fonctions.

##### Désactivation des EarCanz TRU 2

**Pour désactiver les EarCanz TRU 2 :** Appuyer sur le bouton Ⓜ d'un des écouteurs-boutons et le maintenir enfoncé pendant 3 secondes.

**Pour toute question concernant ce produit, visiter le site 808Audio.com ou appeler notre ligne d'assistance sans frais en composant le 1-800-732-6866.**

808®



# EARCANZ TRU<sup>2</sup>

## AURICULARES INALÁMBRICOS

### guía de inicio rápido

#### Desempaque

Asegúrese de que la caja de la unidad 808 EarCanz TRU 2 incluya los siguientes artículos:

- Auriculares Bluetooth 808 EarCanz TRU 2
- Estuche de carga
- Piezas auriculares en 3 tamaños
- Cable de carga micro USB
- Aletas auriculares en 3 tamaños

*¿Lo tiene todo? ¡Magnífico!*  
*¡Pase la página para empezar!*

HPA230 QSG FS 02

#### 3. Sincronice + Conecte



Active la función Bluetooth en su teléfono inteligente u otro dispositivo.

Seleccione **808 EarCanz TRU 2** de las opciones de sincronización en su teléfono inteligente. (Si no aparece en la lista, seleccione "Scan" (Explorar) en el menú de Bluetooth de su teléfono.)

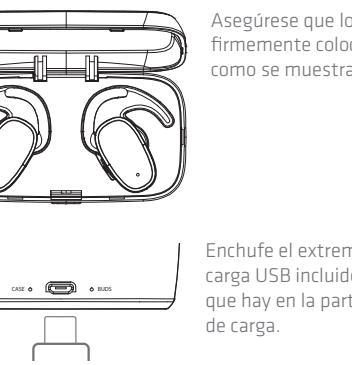
**IMPORTANTE:** Si anteriormente sincronizó su teléfono u otro dispositivo Bluetooth con estos auriculares, los auriculares intentarán automáticamente volver a conectarse a ese dispositivo cuando los encienda. Si desea sincronizar con un nuevo dispositivo, desactive la función Bluetooth en el dispositivo sincronizado anteriormente. Los auriculares ingresarán al modo de sincronización. Luego seleccione **808 EarCanz TRU 2** de las opciones de sincronización en el dispositivo nuevo.

Los auriculares dicen "device connected" (dispositivo conectado) cuando el proceso ha finalizado. Los indicadores parpadean en color blanco cada 6 segundos.

**Aviso:** El proceso de activación de Bluetooth y de conexión varía según el dispositivo. Consulte el manual del usuario del dispositivo para obtener información adicional e instrucciones específicas.

#### 1. Cargue los auriculares y el estuche

Para un mejor rendimiento, recomendamos cargar completamente sus auriculares EarCanz TRU 2 y el estuche de carga antes de usarlos.



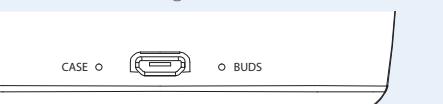
Asegúrese que los auriculares estén firmemente colocados en el estuche como se muestra aquí.

Enchufe el extremo micro USB del cable de carga USB incluido, en el conector de carga que hay en la parte posterior del estuche de carga.

Enchufe el otro extremo del cable de carga en una fuente de alimentación USB (tal como una computadora o un cargador USB).

#### Cargue ahora ... ¡cargue sobre la marcha!

Mientras está cargando los auriculares, el estuche se está cargando también. ¡Y un estuche completamente cargado puede proporcionar hasta 3 cargas completas para los auriculares! Los indicadores en la parte posterior del estuche de carga (y en los propios auriculares) le dicen lo que está pasando mientras está cargando.



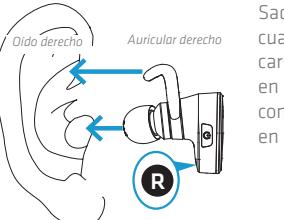
El **indicador de carga CASE** (estuche) se torna rojo mientras el estuche se está cargando (esto suele llevar más tiempo que los propios auriculares). Se apagará cuando el estuche esté completamente cargado.

El **indicador de carga BUDS** (auriculares) se torna rojo mientras los auriculares se están cargando (los indicadores en los lados de los propios auriculares también se tornan rojo mientras estos se cargan). Se apagará cuando los auriculares estén completamente cargados.

**Si aún no escucha que los dos auriculares se enlazan:** Reinícelos; para ello, (1) apáguelos, (2) oprima y no suelte el botón en los dos auriculares durante 15 segundos. Luego continúe con las instrucciones de Sincronice + Conecte en el siguiente panel.

#### 2. Encienda el EarCanz TRU 2

Saque los auriculares del estuche cuando hayan terminado de cargarse. Coloque cada auricular en el oído asignado (marcados con R [derecho] o L [izquierdo] en el interior de cada auricular).



**Para encender el EarCanz TRU 2:** Oprima y no suelte el botón en la parte posterior del auricular derecho durante aproximadamente 3 segundos, hasta que escuche "power on" (encendido).

Luego, oprima y no suelte el botón en la parte anterior del auricular izquierdo durante aproximadamente 3 segundos, hasta que escuche "power on" (encendido).

#### Enlace para sonido estereofónico inalámbrico

Después de encender los dos auriculares, estos iniciarán el proceso de enlace para brindar sonido estereofónico. El indicador en la parte posterior de cada auricular comienza a parpadear en color rojo y blanco, y luego en blanco cuando los auriculares están enlazados uno con el otro. El auricular izquierdo dice "left connected" (izquierdo conectado) y el auricular derecho dice "right connected" (derecho conectado). ¡Ahora está listo para sincronizarse con su teléfono inteligente u otro dispositivo Bluetooth!

**Si no escucha "left connected" (izquierdo conectado) y "right connected" (derecho conectado):** Apague los auriculares (oprime y no suelte el botón hasta que los auriculares digan "power off" [apagado]). Luego vuelva a encender los auriculares.

**CONSEJO:** Si lo desea, puede usar cualquiera de los auriculares por sí solo como un auricular para llamadas con Bluetooth. Sencillamente enciéndalo solo (y deje el otro auricular apagado).

**Para apagar el EarCanz TRU 2:** Oprima y no suelte el botón en uno de los auriculares durante 3 segundos.

#### Uso de los auriculares EarCanz TRU 2

##### Para colocarse los auriculares EarCanz TRU 2 en los oídos

Los auriculares EarCanz TRU 2 vienen con aletas y piezas auriculares de tamaño mediano ya instaladas. Usted puede usar un tamaño diferente de aletas y piezas, pero pruebe primero con las de tamaño mediano.



Encuentre las marcas L (izquierdo) y R (derecho) en los auriculares.

Coloque cada pieza auricular en su oído como se muestra aquí. La aleta se debe colocar en el reborde pequeño justo por encima del canal auditivo en el oído externo – es posible que encaje automáticamente o quizás tenga que moverla para ponerla en su lugar.

Si las piezas o aletas no se ajustan a su oído, siga las instrucciones en la siguiente sección para cambiarlas.

##### Para cambiar las aletas o las piezas de los auriculares

Si quiere usar un tamaño diferente de aleta o auricular, encuentre el tamaño deseado y haga corresponder las aletas L/R (izquierda y derecha) con los auriculares L/R (izquierdo y derecho).

##### Cómo escuchar música

Ajuste el volumen del dispositivo al 50% para escuchar música.

**Aviso:** Esto permite asegurarse de que el sonido que emitan los auriculares cuando comience la transmisión no sea demasiado alto.

Comience a reproducir música u otro tipo de audio en su dispositivo. En pocos segundos los auriculares comenzarán a transmitir el audio a través de Bluetooth.

##### Cómo controlar la reproducción y el volumen

El botón en cualquiera de los dos auriculares le permite controlar inalámbricamente la reproducción de música.

**Para reproducir/pausar música:** Oprima el botón .

**Para pasar a la pista siguiente:** Oprima el botón brevemente dos veces.

**Para ajustar el volumen:** Utilice los controles de volumen de su teléfono.

##### Cómo usar los auriculares por sí solos

Si lo desea, puede usar cualquiera de los auriculares por sí solo como un auricular para llamadas con Bluetooth.

**Para usar el auricular derecho por sí solo:** Enciéndalo y deje el auricular izquierdo apagado.

**Para usar el auricular izquierdo por sí solo:** (1) Deje el auricular derecho apagado, (2) oprima y no suelte el botón del auricular izquierdo durante 6 segundos hasta que diga "pairing" (sincronizando) y (3) siga las instrucciones de Sincronice + Conecte en el otro lado de esta hoja. (Sólo necesita hacer esto la primera vez que use el auricular izquierdo por sí solo—después, puede simplemente encenderlo con el auricular derecho apagado.)

##### Cómo contestar/finalizar llamadas telefónicas

Los dos auriculares tienen un micrófono integrado, de modo que puede utilizarlos para llamadas telefónicas. El teléfono sonará a través de ellos cuando reciba una llamada.

**Para contestar o finalizar una llamada telefónica:** Oprima levemente el botón .

**Para no aceptar una llamada telefónica:** Oprima y no suelte el botón durante un segundo.

**IMPORTANTE:** No todos los teléfonos son compatibles con el control de reproducción y con el control para contestar/finalizar llamadas telefónicas. Consulte el manual del usuario del teléfono para obtener información adicional si tiene problemas con estas funciones.

##### Para apagar el EarCanz TRU 2

**Para apagar el EarCanz TRU 2:** Oprima y no suelte el botón en uno de los auriculares durante 3 segundos.

**Si tiene preguntas sobre este producto, visite 808Audio.com o llame a nuestra línea de ayuda libre de cargo al 1-800-732-6866.**